



V Bruseli 2. apríla 2020  
(OR. en)

7153/20

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2020/0059(COD)**

---

**PECHE 83  
CADREFIN 53  
CODEC 234**

## NÁVRH

---

Od: Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ,  
v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie

Dátum doručenia: 2. apríla 2020

Komu: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie

Č. dok. Kom.: COM(2020) 142 final

---

Predmet: Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1379/2013 a nariadenie (EÚ) č. 508/2014, pokiaľ ide o osobitné opatrenia na zmiernenie následkov epidémie COVID-19 v odvetví rybolovu a akvakultúry

---

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2020) 142 final.

---

Príloha: COM(2020) 142 final



EURÓPSKA  
KOMISIA

V Bruseli 2. 4. 2020  
COM(2020) 142 final

2020/0059 (COD)

Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,**

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1379/2013 a nariadenie (EÚ) č. 508/2014, pokiaľ ide  
o osobitné opatrenia na zmiernenie následkov epidémie COVID-19 v odvetví rybolovu  
a akvakultúry**

## **DÔVODOVÁ SPRÁVA**

### **1. KONTEXT NÁVRHU**

Krízová situácia spôsobená epidémiou COVID-19 zasiahla členské štaty náhlym a dramatickým spôsobom, pričom má veľký potenciál ovplyvniť ich spoločnosť a hospodárstvo. V celej EÚ tak nastala situácia, ktorá si vyžaduje mobilizáciu všetkých dostupných zdrojov na úrovni Únie a členských štátov s cieľom prekonáť bezprecedentné výzvy súvisiace s epidémiou COVID-19.

Komisia preto 13. marca 2020 navrhla „Investičnú iniciatívu v reakcii na koronavírus“ zameranú na podporu investícií mobilizáciou disponibilných hotovostných rezerv v rámci európskych štrukturálnych a investičných fondov v snahe bezodkladne bojať s krízou. Komisia 19. marca 2020 prijala nový rámec štátnej pomoci.

Rozsah intervencie členských štátov v oblasti rybárstva je však obmedzený ustanoveniami Európskeho námorného a rybárskeho fondu (ENRF), ktorý v súčasnosti neponúka podporu pre najnaliehavejšie potrebné opatrenia na prekonanie následkov epidémie COVID-19. Tieto obmedzenia okliešťujú schopnosť členských štátov využívať ENRF na boj s krízou.

Odvetvie rybolovu a akvakultúry bolo obzvlášť zasiahnuté narušením trhu vyvolaným výrazným poklesom dopytu. Uzavretie predajných miest, trhov, odbytísk a distribučných kanálov má za následok výrazný pokles cien a objemov. Pokles dopytu a cien v spojení so zraniteľnosťou a komplexnosťou dodávateľského reťazca (rýchlo sa kaziace výrobky, značná potreba pracovných síl) spôsobili, že operácie rybárskych flotíl, ako aj lov a chov morských živočíchov zaznamenávajú straty. V dôsledku toho sú rybári nútene zostať v prístave a výrobcovia v oblasti akvakultúry budú musieť v priebehu niekoľkých týždňov budť odhodiť alebo zničiť svoje produkty, alebo znášať značné mimoriadne náklady na uskladnenie vrátane väčších priestorov a väčšieho množstva krmiva pre odchované ryby, ktoré nemožno zabít vzhľadom na pokles dopytu. Tento rýchly pokles sa týka obzvlášť podnikov zameraných na maloobjemový pobrežný rybolov a malých akvakultúrnych fariem.

Ked'že nemožno predvídať, kedy sa skončí súčasná kríza, môže táto situácia rýchlo viest' k zastaveniu činností a podnikania v odvetví, ktoré je veľmi citlivé na cyklické výkyvy. V niektorých komunitách, kde sú rybolov a akvakultúra základnými činnosťami, môže mať táto kríza dramatické sociálno-ekonomicke dôsledky. Maloobjemový pobrežný rybolov je predmetom činnosti takmer 75 % všetkých aktívnych plavidiel a zodpovedá viac než 55 % priamych pracovných miest a v mnohých pobrežných oblastiach predstavuje hlavnú hospodársku činnosť. Odvetvie chovu rýb poskytuje živobytie obyvateľom pobrežných komunít a vidieckych oblastí. V prípade rybolovu a akvakultúry prevažujú mikropodniky, ktoré často nemajú finančné rezervy na pokrytie priebežných nákladov. Po skončení ich činnosti dôjde k prerušeniu dodávateľských reťazcov.

Na rozdiel od väčšiny ostatných hospodárskych odvetví patrí rybárstvo do výlučnej právomoci Únie a je regulované na úrovni Únie spoločnou politikou, čím je vo veľkej miere vylúčená pôsobnosť vnútrostátnych právnych predpisov vrátane tých, ktoré sa týkajú finančnej podpory. Podmienky verejnej podpory upravuje ENRF.

Komisia preto prijíma legislatívny návrh na zmenu nariadenia (EÚ) č. 508/2014 (nariadenie o ENRF), ako aj nariadenia (EÚ) č. 1379/2013 (nariadenie o spoločnej organizácii trhov) s cieľom začleniť do ENRF osobitné opatrenia na zmiernenie následkov epidémie COVID-19 v odvetví rybolovu a akvakultúry.

## **2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

- Právny základ**

Článok 43 ods. 2 a článok 175 Zmluvy o fungovaní Európskej únie

- Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Ustanovenia návrhu sa vykonávajú v rámci zdieľaného hospodárenia v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlach.

- Proporcionalita**

Navrhované opatrenia sú v súlade so zásadou proporcionality, keďže sú vhodné, potrebné a na dosiahnutie želaných politických cieľov nie sú k dispozícii žiadne menej reštriktívne opatrenia.

- Výber nástroja**

Navrhovaný nástroj: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady.

## **3. OBSAH NÁVRHU**

Medzi navrhované osobitné opatrenia na zmiernenie následkov epidémie COVID-19 v odvetví rybolovu a akvakultúry patrí:

- podpora pre rybárov v prípade dočasného zastavenia rybolovných činností, ku ktorému došlo v dôsledku epidémie COVID-19,
- podpora pre akvakultúrnych chovateľov v prípade dočasného zastavenia alebo zníženia produkcie, ku ktorému došlo v dôsledku epidémie COVID-19,
- podpora pre organizácie výrobcov a združenia organizácií výrobcov na uskladnenie produktov rybolovu a akvakultúry v súlade so spoločnou organizáciou trhu.

Navrhuje sa, aby boli tieto opatrenia oprávnené späťne od 1. februára 2020 a boli k dispozícii do 31. decembra 2020.

Cieľom dodatočných zmien nariadenia o ENRF je zabezpečiť flexibilné prerozdelenie finančných zdrojov v rámci operačných programov:

- vypustenie účelovo viazaných súm v článku 13 s výnimkou tých, ktoré sú určené na kontrolu rybolovu, zber vedeckých údajov a kompenzáciu dodatočných nákladov v najvzdialenejších regiónoch,
- úprava zjednodušeného postupu pri zmene operačných programov vzhľadom na zavedenie osobitných opatrení a prerozdelenie finančných zdrojov na tieto opatrenia.

Osobitné opatrenia ENRF sú doplnené o zmenu nariadenia o spoločnej organizácii trhov s cieľom:

- umožniť využívanie mechanizmu uskladnenia, ak členské štaty nestanovili a nezverejnili spúšťacie ceny,
- umožniť organizáciám výrobcov v odvetví akvakultúry využívať mechanizmus uskladnenia.

#### **4. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU**

Komisia uskutočnila konzultácie so zainteresovanými stranami, aby získala vyjadrenia organizácií výrobcov v odvetví rybolovu a akvakultúry a od poradných rát a aby dostala spätnú väzbu k vývoju na trhu a možným opatreniam v oblasti pomoci od odvetvových združení, jednotlivých prevádzkovateľov a členských štátov. Zainteresované strany vyhodnotili krízovú situáciu a možné spôsoby riešenia jej následkov takmer úplne zhodne a jednotne. Komisia zohľadnila túto spätnú väzbu pri príprave tohto návrhu.

#### **5. VPLYV NA ROZPOČET**

Navrhovaná zmena nemá za následok žiadne zmeny, pokiaľ ide o ročné stropy záväzkov a platieb vo viacročnom finančnom rámci podľa prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1311/2013. Ročné rozdelenie viazaných rozpočtových prostriedkov pre ENRF zostáva nezmenené.

Vzhľadom na to, že rybolovné a akvakultúrne činnosti sú buď pozastavené alebo výrazne obmedzené, existuje len malý priestor na to, aby sa súčasné opatrenia ENRF a operačné programy vykonávali obvyklým spôsobom. Pokiaľ sa neprijmú účinné opatrenia na zvládnutie krízy, je len málo pravdepodobné, že sa do konca súčasného programovacieho obdobia využijú všetky prostriedky ENRF. Členské štáty by preto mali mať možnosť čo možno najskôr prerozdeliť existujúce finančné zdroje v rámci svojho operačného programu na osobitné opatrenia. Táto možnosť bude obmedzená rozpočtovými prostriedkami, ktoré členské štáty už dostali a ktoré nemôžu prekročiť.

Platobné rozpočtové prostriedky dostupné pre ENRF v rámci rozpočtu na rok 2020 je možné presunúť medzi prioritami Únie v rámci operačných programov. Nové opatrenia vo veľkej miere nahradia pôvodne plánované iniciatívy, ktoré sa v súčasnosti zastavujú v dôsledku všeobecného poklesu hospodárskej činnosti. Cieľom navrhovaných opatrení je zabezpečiť účinné plnenie rozpočtu na rok 2020 a rozpočtových prostriedkov pridelených na ENRF na roky 2014 – 2020.

Komisia bude dôkladne monitorovať vplyv navrhovanej zmeny na platobné rozpočtové prostriedky v roku 2020, pričom zohľadní plnenie rozpočtu a revidované prognózy členských štátov.

Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,**

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1379/2013 a nariadenie (EÚ) č. 508/2014, pokial' ide o osobitné opatrenia na zmiernenie následkov epidémie COVID-19 v odvetví rybolovu a akvakultúry**

**EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,**

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 2 a článok 175,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru<sup>1</sup>,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

ked'že:

- (1) Odvetvie rybolovu a akvakultúry bolo obzvlášť zasiahnuté narušením trhu vyvolaným výrazným poklesom dopytu v dôsledku epidémie COVID-19. Uzavretie predajných miest, trhov, odbytísk a distribučných kanálov má za následok výrazný pokles cien a objemov. Pokles dopytu a cien v spojení so zraniteľnosťou a komplexnosťou dodávateľského reťazca spôsobili, že operácie rybárskych flotíl, ako aj lov a chov morských živočíchov zaznamenávajú straty. Rybári sú teda nútení zostať v prístave a chovatelia rýb budú musieť v priebehu niekoľkých týždňov odhodiť alebo zničiť svoje produkty.
- (2) Na podporu osobitných opatrení do 31. decembra 2020, ktorými by sa zmiernil vplyv epidémie COVID-19 v odvetví rybolovu a akvakultúry, by malo by byť možné využiť Európsky námorný a rybársky fond (ENRF), ktorý bol zriadený nariadením (EÚ) č. 508/2014<sup>2</sup>. Medzi tieto opatrenia by mala patriť podpora na dočasné zastavenie rybolovných činností vrátane vnútrozemského rybolovu, a dočasné zastavenie alebo zníženie produkcie akvakultúry za predpokladu, že tieto kroky sú výsledkom epidémie COVID-19. Medzi tieto opatrenia by mala patriť aj podpora pre organizácie výrobcov a združenia organizácií výrobcov na uskladnenie produktov rybolovu a akvakultúry v súlade s nariadením (EÚ) č. 1379/2013<sup>3</sup>. Výdavky na operácie podporované týmito opatreniami by mali byť oprávnené od 1. februára 2020.

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C , , s..

<sup>2</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 508/2014 z 15. mája 2014 o Európskom námornom a rybárskom fonde, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2328/2003, (ES) č. 861/2006, (ES) č. 1198/2006 a (ES) č. 791/2007 a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1255/2011 (Ú. v. EÚ L 149, 20. 5. 2014, s. 1).

<sup>3</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1379/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej organizácii trhov s produktmi rybolovu a akvakultúry, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č.

- (3) Zdroje, ktoré sú k dispozícii na plnenie záväzkov z ENRF v rámci zdieľaného hospodárenia, by sa mali rozdeliť tak, aby sa zabezpečilo, že sa stanovia pevné sumy na kontrolu rybárstva, zber vedeckých údajov a kompenzáciu dodatočných nákladov v najvzdialenejších regiónoch. Ostatné prostriedky v rámci zdieľaného hospodárenia by mali členské štáty prideliť na základe svojich potrieb.
- (4) Vzhľadom na závažné sociálno-ekonomicke následky epidémie COVID-19 a vzhľadom na potrebu likvidity v hospodárstve by malo byť možné podporovať dočasné zastavenie rybolovných činností, ku ktorému došlo v dôsledku krízy spojenej s epidémiou COVID-19, s maximálnou mierou spolufinancovania 75 % oprávnených verejných výdavkov.
- (5) Vzhľadom na potrebu flexibility pri prerozdeľovaní finančných zdrojov s cieľom riešiť následky epidémie COVID-19 by v rámci podpory pre dočasné zastavenie rybolovných činností spôsobené touto epidémiou nemali byť obmedzené finančné výdavky. Nemalo by tým byť dotknuté existujúce obmedzenie finančných výdavkov platné pre ostatné prípady dočasného zastavenia činností. Aj nadálej by mala platíť povinnosť odpočítať podporu poskytnutú na dočasné zastavenie od podpory udelenej na trvalé zastavenie rybolovných činností na to isté plavidlo.
- (6) Vzhľadom na naliehavosť potrebnej podpory by malo byť možné rozšíriť rozsah zjednodušeného postupu tak, aby zahŕňal zmeny operačných programov súvisiacich s osobitnými opatreniami a súvisiace prerozdelenie finančných prostriedkov na účely riešenia následkov epidémie COVID-19. Tento zjednodušený postup by mal zahrňať všetky zmeny potrebné na úplné vykonávanie príslušných opatrení vrátane ich zavedenia a opisu metód na výpočet podpory.
- (7) Vzhľadom na zásadnú úlohu, ktorú pri zvládaní krízovej situácie zohrávajú organizácie výrobcov, by sa strop na podporu plánov produkcie a marketingových plánov mal zvýšiť na 12 % priemernej ročnej hodnoty produkcie uvedenej na trh. Členské štáty by takisto mali mať v rámci tejto podpory možnosť poskytnúť organizáciám výrobcov preddavky do výšky 100 % finančnej podpory.
- (8) Náhle narušenie činností rybolovu a akvakultúry spôsobené epidémiou COVID-19 a z toho vyplývajúce riziko ohrozenia trhov s produktmi rybolovu a akvakultúry odôvodňuje zavedenie mechanizmu na uskladnenie produktov rybolovu a akvakultúry určených na ľudskú spotrebu. Cieľom tohto opatrenia je zamerať sa na podporu zvýšenia stability trhu, zmiernenie rizika plytvia alebo zmeny využitia takýchto produktov na iné potravinárske účely ako na ľudskú spotrebu a prispiet' k zmierneniu vplyvu krízy na návratnosť produktov. Tento mechanizmus by mal výrobcom v odvetví rybolovu a akvakultúry umožniť používať rovnaké techniky uchovávania alebo konzervovania podobných druhov živočíchov, aby sa zabezpečilo zachovanie spravodlivej hospodárskej súťaže medzi výrobcami.
- (9) Vzhľadom na náhly výskyt a rozsah poklesu dopytu po produktoch rybolovu a akvakultúry, ku ktorému došlo v dôsledku epidémie COVID-19, by sa malo umožniť zvýšenie množstiev oprávnených na vyplatenie pomoci na skladovanie na 25 % ročných množstiev príslušných produktov ponúkaných na predaj príslušnou organizáciou výrobcov.
- (10) Aby mohli členské štáty rýchlo reagovať na náhlu a nepredvídateľnú epidémiu COVID-19, mali by byť oprávnené stanoviť pre svoje organizácie výrobcov spúšťacie

---

1184/2006 a (ES) č. 1224/2009 a zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 104/2000 (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 1).

ceny na spustenie mechanizmu uskladnenia. Tieto spúšťacie ceny by sa mali stanoviť tak, aby sa zachovala spravodlivá hospodárska súťaž medzi prevádzkovateľmi.

- (11) Vzhľadom na naliehavosť potrebnej podpory by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť čo najskôr.
- (12) Nariadenie (EÚ) č. 1379/2013 a nariadenie (EÚ) č. 508/2014 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*  
**Zmeny nariadenia (EÚ) č. 508/2014**

Nariadenie (EÚ) č. 508/2014 sa mení takto:

1. Článok 13 sa nahradza takto:

*„Článok 13*  
**Rozpočtové prostriedky v rámci zdieľaného hospodárenia**

1. Prostriedky, ktoré sú k dispozícii na záväzky z ENRF na obdobie rokov 2014 až 2020 v rámci zdieľaného hospodárenia, sú vo výške 5 749 331 600 EUR v bežných cenách v súlade s ročným rozdelením stanoveným v prílohe II.
2. Na kontrolné a presadzovacie opatrenia uvedené v článku 76 sa pridelí 580 000 000 EUR z rozpočtových prostriedkov uvedených v odseku 1.
3. Na opatrenia týkajúce sa zberu údajov uvedené v článku 77 sa pridelí minimálne 520 000 000 EUR z rozpočtových prostriedkov uvedených v odseku 1.
4. Prostriedky vo výške 192 500 000 EUR z rozpočtových prostriedkov uvedených v odseku 1 sa pridelia na kompenzáciu pre najvzdialenejšie regióny podľa hlavy V kapitoly V. Táto kompenzácia nepresiahne za jeden rok sumu:
  - a) 6 450 000 EUR pre Azory a Madeiru;
  - b) 8 700 000 EUR pre Kanárske ostrovy;
  - c) 12 350 000 EUR pre francúzske najvzdialenejšie regióny uvedené v článku 349 ZFEÚ.
5. Členské štáty majú možnosť prostriedky dostupné podľa odsekov 2 a 3 pri využívaní vzájomne zamieňať.“;
2. Článok 16 ods. 1 sa mení takto:

„1. Prostriedky, ktoré sú k dispozícii na záväzky členských štátov uvedené v článku 13 ods. 1 na obdobie rokov 2014 až 2020, ako je uvedené v tabuľke v prílohe II, sa určujú na základe týchto objektívnych kritérií.“;
3. V článku 22 ods. 2 sa dopĺňa toto písmeno e):

„e) zmien operačných programov týkajúcich sa podpory uvedenej v článku 33 ods. 1 písm. d), článku 35, článku 44 ods. 4a, článku 55 ods. 1 písm. b), článku 57 a článkov 66 a 67 vrátane prerozdelenia finančných zdrojov na riešenie následkov epidémie COVID-19.“;
4. Článok 22 ods. 3 sa mení takto:

„3. Odsek 2 sa neuplatňuje na podporu uvedenú v článku 33 ods. 1 písm. a) až c), článku 34 a článku 41 ods. 2.“;

5. Článok 25 ods. 3 sa mení takto:

„3. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 5, celkový finančný príspevok z ENRF na opatrenia uvedené v článku 33 ods. 1 písm. a) až c) a článku 34 a na výmenu alebo modernizáciu hlavných alebo pomocných motorov podľa článku 41 nepresiahne vyššiu z týchto dvoch prahových hodnôt.“;

6. Článok 33 ods. 1 a 2 sa mení takto:

„1. Z ENRF možno podporovať opatrenia na dočasné zastavenie rybolovných činností v týchto prípadoch:

a) vykonávania opatrení Komisie alebo núdzových opatrení členských štátov uvedených v článkoch 12 a 13 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 alebo ochranných opatrení uvedených v článku 7 uvedeného nariadenia vrátane období biologickej obnovy;

b) neobnovenia dohôd o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva alebo protokolov k nim;

c) ak je dočasné zastavenie ustanovené v pláne hospodárenia prijatom v súlade s nariadením Rady (ES) č. 1967/2006 alebo s viacročným plánom prijatom podľa článkov 9 a 10 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, pretože je potrebné na základe vedeckých odporúčaní zníženie rybolovného úsilia, aby sa dosiahli ciele uvedené v článku 2 ods. 2 a článku 2 ods. 5 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;

d) ak k dočasnemu zastaveniu dôjde medzi 1. februárom a 31. decembrom 2020 v dôsledku epidémie COVID-19, a to aj v prípade plavidiel, ktoré lovia na základe dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva.

Odchylne od článku 65 ods. 9 prvého pododseku nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 sú výdavky na operácie podporované podľa písmena d) oprávnené od 1. februára 2020.

2. Podporu uvedenú v odseku 1 písm. a) až c) možno poskytnúť v období rokov 2014 až 2020 najviac po dobu šiestich mesiacov na plavidlo. Toto maximálne trvanie sa neuplatňuje na podporu uvedenú v písmene d) uvedeného odseku.“;

7. Článok 44 sa mení takto:

a) Dopĺňa sa tento odsek 4a:

„4a. Z EFNR sa môžu podporovať opatrenia na dočasné zastavenie rybolovných činností, ku ktorému došlo v dôsledku epidémie COVID-19, ako sa stanovuje v článku 33 ods. 1 písm. d), za podmienok stanovených v článku 33.“;

b) Odsek 5 sa mení takto:

„5. Na účely odsekov 1 a 4a:

a) pod odkazmi na rybárske plavidlá, ktoré sa uvádzajú v článkoch 30, 32, 33, 38, 39, 41 a 42, sa rozumejú odkazy na plavidlá pôsobiace výlučne vo vnútrozemských vodách;

b) pod odkazmi na morské prostredie, ktoré sa uvádzajú v článku 38, sa rozumejú odkazy na prostredie, v ktorom pôsobia vnútrozemské rybárske plavidlá.“;

8. Článok 55 sa nahradza takto:

„*Článok 55*  
*Opatrenia v oblasti verejného zdravia*

1. Z EFNR sa môžu podporovať tieto systémy náhrad:
    - a) kompenzácia pre chovateľov mäkkýšov za dočasné zastavenie zberu chovaných mäkkýšov, ak sa toto zastavenie uskutoční výlučne z dôvodu verejného zdravia;
    - b) kompenzácia akvakultúrnym chovateľom za dočasné zastavenie alebo zníženie produkcie, ku ktorému došlo medzi 1. februárom a 31. decembrom 2020 v dôsledku epidémie COVID-19.
  2. Podpora podľa odseku 1 písm. a) sa môže udeliť iba v prípade, že pozastavenie zberu v dôsledku kontaminácie mäkkýšov je spôsobené rozmnожením planktonu produkujúceho toxíny alebo prítomnosťou planktonu obsahujúceho biotoxíny a ak:
    - a) kontaminácia trvá viac ako štyri mesiace nasledujúce po sebe alebo
    - b) strata vyplývajúca z pozastavenia zberu dosahuje viac ako 25 % ročného obratu daného podniku vypočítaného na základe priemerného obratu uvedeného podniku za tri kalendárne roky predchádzajúce roku, v ktorom sa zber pozastavil.
- Na účely písmena b) prvého pododseku členské štaty môžu stanoviť osobitné pravidlá výpočtu v prípade podnikov, ktorých činnosť trvá menej ako tri roky.
3. Obdobie, počas ktorého je možné poskytovať kompenzáciu podľa odseku 1 písm. a), je maximálne 12 mesiacov počas celého programového obdobia. V riadne odôvodnených prípadoch ho možno raz predĺžiť o najviac ďalších 12 mesiacov na celkové obdobie najviac 24 mesiacov.

Odchylne od článku 65 ods. 9 prvého pododseku nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 sú výdavky na operácie podporované podľa odseku 1 písm. b) oprávnené od 1. februára 2020.“;

9. Článok 66 ods. 3 a 4 sa mení takto:

„3. Podpora poskytovaná ročne každej organizácii výrobcov podľa tohto článku nepresiahne 12 % priemernej ročnej hodnoty produkcie, ktorú uvedená organizácia výrobcov umiestnila na trh počas predchádzajúcich troch kalendárnych rokov. Pre žiadnu novú uznanú organizáciu výrobcov táto podpora nepresiahne 12 % priemernej ročnej hodnoty produkcie, ktorú jej členovia umiestnili na trh počas predchádzajúcich troch kalendárnych rokov.“

„4. Dotknutý členský štát môže poskytnúť preddavok vo výške 50 % až 100 % finančnej podpory po schválení plánu produkcie a uvádzania na trh v súlade s článkom 28 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1379/2013.“;

10. Článok 67 ods. 1 a 2 sa mení takto:

„1. Ak je to potrebné na reakciu na epidémiu COVID-19, z EFNR sa môže podporovať kompenzácia uznaných organizácií výrobcov a združení organizácií výrobcov, ktoré skladujú produkty rybolovu alebo produkty akvakultúry uvedené v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 1379/2013, alebo výrobkov patriacich pod číselný znak KN 0302 uvedených v prílohe I oddiele a) nariadenia (EÚ) č. 1379/2013 za predpokladu, že uvedené produkty skladujú v súlade s článkami 30 a 31 nariadenia (EÚ) č. 1379/2013 a za týchto podmienok:

a) výška pomoci na skladovanie nepresiahne výšku technických a finančných nákladov na činnosti potrebné na stabilizáciu a skladovanie daných produktov;

b) množstvo oprávnené na vyplatenie pomoci na skladovanie nepresiahne 25 % ročného množstva príslušných produktov ponúkaných na predaj organizáciou výrobcov;

c) finančná podpora za rok nepresiahne 20 % priemernej ročnej hodnoty produkcie členov organizácie výrobcov umiestnenej na trh v období rokov 2017 – 2019.

Na účely písmena c) prvého pododseku, ak člen organizácie výrobcov nemal v období rokov 2017 až 2019 žiadnu produkciu umiestnenú na trh, zohľadní sa priemerná ročná hodnota produkcie umiestnenej na trh v prvých troch rokoch produkcie uvedeného člena.“;

2. Podpora uvedená v odseku 1 sa ukončí do 31. decembra 2020.

Odchylne od článku 65 ods. 9 prvého pododseku nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 sú výdavky na operácie podporované podľa tohto článku oprávnené od 1. februára 2020.“;

11. V článku 79 sa vypúšťa odsek 2.

12. Článok 94 ods. 3 písm. c) sa mení takto:

c) 50 % oprávnených verejných výdavkov v prípade podpory uvedenej v článku 33 ods. 1 písm. a) až c), článku 34 a článku 41 ods. 2.“

*Článok 2  
Zmeny nariadenia (EÚ) č. 1379/2013*

Nariadenie (EÚ) č. 1379/2013 sa mení takto:

1. V článku 8 ods. 3 sa dopĺňa toto písmeno f):

„f) riadenie dočasného uskladnenia produktov akvakultúry v súlade s článkami 30 a 31 tohto nariadenia.“;

2. Článok 30 sa nahradza takto:

*, „Článok 30  
Mechanizmus uskladnenia“*

Organizácie výrobcov v odvetví rybolovu a akvakultúry môžu získať finančnú podporu na uskladnenie produktov uvedených v prílohe II alebo produktov patriacich pod číselný znak KN 0302 uvedených v prílohe I oddiele a) nariadenia (EÚ) č. 1379/2013 za predpokladu, že:

a) sú splnené podmienky pre pomoc na uskladnenie stanovené v nariadení (EÚ) č. 508/2014;

b) organizácie výrobcov v odvetví rybárstva uviedli produkty na trh, a nenašiel sa pre ne kupec pri spúšťacej cene uvedenej v článku 31;

c) v relevantných prípadoch produkty splňajú spoločné obchodné normy stanovené v súlade s článkom 33 a majú primeranú kvalitu na ľudskú spotrebu;

d) produkty sú stabilizované alebo spracované a uskladnené v nádržiach alebo klietkach zmrazením, a to bud' na palube plavidla alebo v zariadení na pevnine, nasolené, sušené, marinované, alebo prípadne varené a pasterizované, bez ohľadu na to, či sú porciované, nakrájané alebo majú prípadne odstránenú hlavu;

e) produkty akvakultúry sa neskladujú živé;

- f) produkty sa po uskladnení neskôr znova uvedú na trh na ľudskú spotrebu a
- g) produkty zostávajú uskladnené aspoň päť dní.“;

3. Článok 31 sa mení takto:

- a) odsek 1 sa mení takto:

„Pred začiatkom každého roka môže každá organizácia výrobcov individuálne navrhnuť cenu spúšťajúcemu mechanizmu uskladnenia uvedený v článku 30 pre produkty uvedené v prílohe II alebo produkty patriace pod číselný znak KN 0302 uvedené v prílohe I oddiele a) nariadenia (EÚ) č. 1379/2013.“;

- b) dopĺňa sa tento odsek 5:

„5. Ak členský štát nestanovil spúšťacie ceny podľa odseku 4 pred vypuknutím epidémie COVID-19, tento členský štát bezodkladne určí príslušné spúšťacie ceny na základe kritérií uvedených v odsekoch 2 a 3 tohto článku. Ceny sa sprístupňujú verejnosti.“

### *Článok 3*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátach.

V Bruseli

*Za Európsky parlament  
predseda*

*Za Radu  
predseda*